

PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN. INFORME FINAL

La información que se detalla en este informe tiene carácter de DECLARACIÓN JURADA

DATOS GENERALES DEL PROYECTO (APORTADOS POR EL DIRECTOR)

Denominación del proyecto: Escrituras como instalaciones (parte II): la literatura en la trama artística del presente

Código del Proyecto: 34/0453

Director del Proyecto: Mario Camara

Codirector del Proyecto: MARCOS ZANGRANDI

Plan de trabajo original, con metas propuestas

Objetivos general

Investigar la producción literaria latinoamericana contemporánea en la trama que la vincula con otras zonas de las artes (visuales, instalativas, dramáticas, performáticas, audiovisuales, entre otras), a partir de la cual reformula una serie de categorías fundantes, reubica su lugar histórico en el campo de la cultura y redefine modalidades productivas, de circulación y de lectura.

Objetivos específicos

- a-Explorar procedimientos, intercambios y apropiaciones entre la literatura y otras zonas artísticas del presente.
- b-Construir un mapa de los nuevos modos de producción y circulación de lo literario a partir de las crecientes espacios de contacto y mezcla con el mundo del arte.
- c-Precisar alcances y funcionamientos de conceptos tales como "apropiación", "transmedialidad", "teatralidad", "instalación" y "performance" en la literatura contemporánea.
- d-Definir las transformaciones operadas en los modos de circulación de lo literario, en las figuras de autor y en las políticas de edición en nuestro presente.
- e- Estudiar las transformaciones de los campos de la literatura y de otras artes a partir de confluencias, transferencias y el cruce entre ellas.

Hipótesis

En el marco de un creciente debate en torno a los límites y la especificidad de lo literario, la literatura latinoamericana contemporánea se edifica a partir de vínculos que traza con otras zonas de las artes (artes visuales, instalativas, dramáticas, performáticas, audiovisuales, entre otras). En este dialogo reformula una serie de categorías fundantes como las de autor/escritor, género, autonomía, valor y especificidad. De este modo se reubica el lugar histórico de lo

literario en el campo de la cultura, y redefine modalidades productivas, de circulación y de lectura.

RESULTADOS DEL PROYECTO

Breve resumen de la labor original realizada y metas parcialmente alcanzadas y en desarrollo en el período:

La labor realizada y las metas alcanzadas, entendemos, deben ser evaluadas a la luz de la pandemia de COVID 19 y del Aislamiento Preventivo y Obligatorio (ASPO) que requirió la migración de nuestras actividades a un entorno virtual y supuso trabajoso proceso de adaptación. En este sentido, las labores y las metas que esperábamos alcanzar debieron ser, en parte, reformuladas por causa de la pandemia.

El equipo de trabajo realizó una serie de reuniones virtuales durante 2020 en las que se discutieron los siguientes textos: Qué es el arte contemporáneo de Terry Smith, La vanguardia permanente de Martín Kohan, Qué será la vanguardia de Julio Premat y Encuentros en el museo feminista virtual de Griselda Pollock. La selección, que como se puede observar es diversa, apuntó en primer lugar a dotarnos de lecturas críticas y definiciones de lo que se entiende por “arte contemporáneo”, en la medida en que nuestro proyecto propone pensar las relaciones que la literatura contemporánea ha establecido con los dominios del arte producido durante las últimas décadas. El texto de Terry Smith parte de la constatación de que con frecuencia se hace referencia a la imposibilidad de definición de sus características para, a continuación, ensayar una serie de definiciones, entre las cuales se destacan la idea de “inmediatez”, “contemporaneidad” y “cotemporalidad”. La perspectiva de Smith se construye a partir de una crítica del arte moderno entendido como un arte colonial y autóctono. Mientras que nuestra contemporaneidad se caracteriza por una inaudita producción artística y por la multiplicación de modos muy distintos de hacer ese arte. Dentro de esa multiplicidad Smith detecta tres grandes corrientes. La primera pone de manifiesto la gozosa aceptación de las recompensas y los inconvenientes que traen aparejados la economía neoliberal, el capital globalizado y las políticas neoconservadoras. La segunda se inscribe en el giro poscolonial, que implica la producción de un arte determinado por valores locales, nacionales, anticoloniales. Y la tercera se compone de producciones que se interrogan sobre la naturaleza de la temporalidad en esta época, los significados de la conectividad e interactividad y los tensos intercambios que se producen entre afectos y efectos. En virtud de lo expuesto consideramos que el pensamiento de Smith ha contribuido a complejizar nuestro acercamiento a eso que llamamos “arte contemporáneo”, lo ha tornado más plural y menos centralizado en el norte global.

Los ensayos de Kohan y Premat inscriben la producción literaria argentina moderna y contemporánea, se incluyen los nombres de Juan José Saer, Ricardo Piglia, Manuel Puig, Gabriela Cabezón Cámara, Pablo Katchadjian, entre otros, en una reflexión que involucra las vanguardias históricas, tanto las literarias como las artísticas. Nos interesó, en ambos casos, la inscripción vanguardista en detrimento de una idea de lo contemporáneo. Habiendo revisado, en nuestro proyecto anterior, los escritos de Reinaldo Laddaga, Estética de la emergencia, y de Graciela Speranza, Fuera de campo. Literatura y arte argentinos después de Duchamp, que proponían transformaciones sustanciales en la producción literaria argentina y latinoamericana que ponían en crisis categorías modernas centrales para el pensamiento sobre lo literario, Kohan y Premat recuperaban la tradición de la ruptura (Paz, 1987) que supone la vanguardia. Se constituye un campo rico en diferendos para pensar la producción literaria del presente y sus transformaciones en torno una tradición rupturista y una transformación radical.

Finalmente, el ensayo de Griselda Pollock, Encuentros en el museo feminista virtual, apuntó a suplir una carencia de base, la ausencia de una perspectiva de género en nuestro proyecto. En este texto, la autora analiza y revisa el arte hecho por mujeres y piensa algunas de las complejas relaciones entre feminidad, modernidad y representación. La reflexión de Pollock contribuyó a discutir cuestiones referentes a la construcción de un canon, de tradiciones, a la utilidad de los archivos y a la formulación de interrogantes que no habían sido planteados. ¿Es válido subsumir las

escrituras del presente y sus desbordes como si no tuvieran género? ¿En las relaciones, apropiaciones, citas y figuras que las escrituras literarias del presente establecen con el mundo de las artes influye el género? ¿Los modos de circulación y poner el cuerpo performáticamente en lecturas públicas deben ser pensados desde una perspectiva de género?

Durante 2021 organizamos una actividad interna en la que participaron nuestros becarios con la visita del artista Dani Zelko. Para ello leímos parte de su producción reunida bajo el título genérico de Reunión. Su visita constituyó una suerte de inversión pues habiendo recibido la visita de escritores y escritoras a los que interrogábamos sobre sus relaciones con las prácticas artísticas del presente, ahora recibíamos a un artista que tenía una producción escrita. Dani Zelko ha desplegado un complejo dispositivo que articula lo manual y mecánico como modo de darle forma y espacio a historias situadas, entre personales y colectivas. Su cuerpo se compromete a partir de la escucha, su mano actúa para transcribir lo que le cuentan, luego viene la impresión que transforma en libro la palabra oral, la lectura pública, la distribución y la constitución de un archivo en la web. Se trata de un complejo dispositivo que hasta el momento cuenta un total de nueve libros, con dos zonas muy claramente delimitadas. La primera está compuesta por dos libros, denominados Primera y Segunda Temporada, que compilan, cada uno, un total de nueve escritos recogidos en Argentina, México, Cuba, Guatemala, Bolivia y Paraguay. Aquí encontraremos una cartografía afectiva que mapea la voz de vidas apenas audibles, situadas en barrios populares de grandes ciudades o pequeños pueblos de Latinoamérica, recogidas a partir de una serie de desplazamientos aleatorios. El azar de los encuentros y la pregunta implícita por el “quién eres” articulan la totalidad de lo que voy a designar ahora con el nombre de “poemas-performance”. La segunda zona, también compuesta por poemas-performance, que continua hasta el presente y lleva como subtítulo ediciones urgentes, contiene los restantes, hasta el momento, siete libros. En esta segunda etapa el proyecto adquiere una politicidad más específicamente direccionada, basada en la inmediatez de los acontecimientos y la necesidad de la contrainformación.

La discusión con Dani Zelko, además permitirnos pensar en la escritura de un artista, nos hizo reflexionar sobre la politicidad que puede adquirir las relaciones entre artes y escritura, y problematizar los riesgos de un abordaje excesivamente formalista.

Durante el periodo 2020-2021, todos los integrantes de nuestro grupo produjeron papers, conferencias y textos vinculados con el presente proyecto. Dentro de esta producción se encuentran libros y/o capítulos, coordinación de volúmenes colectivos, artículos para revistas académicas, edición de dossiers e intervenciones en reuniones académicas. Esta producción está detallada en el presente informe.

Durante 2022 y ya retomada la presencialidad organizamos en el Instituto de Investigación un ciclo de conversaciones al que titulamos MODOS CONTEMPORÁNEOS DE LECTURA. En ese ciclo participaron la Dra. Florencia Garramuño, la Dra. Paola Cortés Rocca y el Dr. Gonzalo Aguilar. Todas las conversaciones fueron grabadas y disponibilizadas en un canal de youtube especialmente creado (<https://www.youtube.com/@modoscontemporaneosdeleer6927>). Asimismo, el 26 de noviembre realizamos un encuentro llamado LABORES AFECTIVAS en el participaron el editor Gustavo López, el diseñador Claudio Coriolani y los poetas Arturo Carrera, Carlos Battilana, Sebastián Bianchi, Gabriel Cortiñas, Cecilia Eraso, Anahí Mallol y Marina Mariasch. El evento propuso un taller de edición de libros artesanales, la exhibición del catálogo de la editorial VOX y la lectura de poesía.

Asimismo continuamos trabajando en torno a las hipótesis planteadas en el proyecto y produciendo artículos, capítulos de libros, libros y presentaciones a congresos, todo ello detallado en la pestaña correspondiente. Por último, el proyecto incorporó al becario Francisco Bovio, quien se encuentra trabajando activamente.

Inconvenientes encontrados para el desarrollo del plan:

A lo largo del desarrollo del proyecto no hemos encontrado mayores inconvenientes, a excepción de los inconvenientes propios que toda investigación plantea y que son de orden metodológico. En este sentido, y teniendo en cuenta que abordamos una relación compleja, la de la literatura y el arte, estos inconvenientes se han presentado en torno a la construcción de herramientas críticas con las cuales construir categorías conceptuales y analíticas.

Resultados finales o metas a alcanzar en el período siguiente:

RESULTADOS FINALES

A partir de las lecturas realizadas y de las conversaciones mantenidas con escritores y artistas, consideramos que nos enfrentamos en primer lugar a una reconfiguración acelerada de los paradigmas críticos y de las nociones de autor, género, libro, lector, editorial, escritura y originalidad. Como apunta, por ejemplo Kenneth Goldsmith en su ensayo *Escritura no creativa*, en el presente el concepto de originalidad ya no es un valor en sí mismo. El escritor es, por tanto, alguien capaz de articular y montar lenguajes ya existentes. O como apunta Reinaldo Laddaga en *Estética de la emergencia*, cuando sostiene que “El punto de partida de este libro es la certidumbre de que en el presente nos encontramos en una fase de cambio de cultura en las artes comparable, en su extensión y profundidad, a la transición que tenía lugar entre finales del siglo XVIII y mediados del XIX” (7).

Otra conclusión a la que hemos arribado es que los paradigmas críticos, especialmente el paradigma de la lectura textual ha entrado crisis, en parte debido al carácter cada vez más inespecífico y transmedial de la literatura.

El ciclo que hemos organizado durante 2022, *MODOS CONTEMPORÁNEOS DE LEER* nos ha permitido, en conversación con nuestros invitadxs, comprobar la crisis de las formas de lectura tradicionales hasta apenas una década y la asombrosa proliferación de nuevas perspectivas críticas. Este ciclo ha resultado fundamental para darle una nueva dirección y un nuevo enfoque al proyecto que nos proponemos presentar en la próxima convocatoria, cuyo título será, precisamente, *Modos contemporáneos de leer*. El nuevo proyecto parte de la premisa de que la crítica literaria, hegemonizada durante décadas por protocolos de lectura textualistas, ha entrado en una crisis irreversible en los últimos años. Consideramos que dicha crisis tiene múltiples causas, una de ellas es que la categoría de autonomía, central para pensar en un abordaje textual, se ha difuminado en el amplio espacio de la cultura. Sin embargo, más que pensar en la crisis como una suerte de final de la crítica literaria, observamos que han surgido nuevos paradigmas críticos que es necesario mapear y sobre los cuales debemos reflexionar. Desde los abordajes culturalistas encarnados por los estudios culturales, los estudios poscoloniales o decoloniales, las perspectivas de género y queer, el giro visual, icónico, archivístico o documental, sin dejar de tener en cuenta lo que llamamos nuevos materialismos. Asimismo nos interesa tomar en cuenta aquellas perspectivas que, sin inscribirse de modo tan nítido en un campo de saberes, apuntan a una transformación literaria que difumina los contornos modernistas, proponiendo nociones como las de "postautonomía", "literaturas inespecíficas" o "objetos verbales no identificados", entre otras. El objetivo, además de la producción de un mapa conceptual apunta a la reconstrucción de los debates y los contextos en los cuales estas teorías surgen y, principalmente, el modo en que se desenvuelven en Latinoamérica y

sus relaciones con la producción literaria y artística.

PRODUCCIÓN EN EL PERIODO

Divulgación de los resultados (en medios y soportes diversos)

Libros

Autor/es; Título; Editor; Etapa de Publicación (Enviado - Aceptado para su publicación - Publicado); Edición (Nacional - Extranjera); Código ISBN/ISSN; Lugar y año de edición.

MARIO CAMARA

2022-Coordinación. *Un guion de extimidad. Ensayos en torno de la obra de Raúl Antelo* (en colaboración con Diana Klinger). Buenos Aires: Editora Grumo, 2022, ISBN: 978-987-48066-3-5.

2021- *El archivo como gesto. Tres recorridos en torno a la modernidad brasileña*. Buenos Aires: Prometeo, 2021, ISBN: 978-987-8451-44-2.

2021- Indiccionario de lo contemporáneo (en colaboración con Diana Klinger, Célia Pedrosa, Jorge Wolff, Florencia Garramuño, Wander Melo Miranda, Raúl Antelo). La Plata: EME Editorial, 2021, ISBN: 978-987-47974-3-8.

MARCOS ZANGRANDI

- Zangrandi, Marcos (ed.). Montajes y derivas de lo gótico en la literatura argentina. Buenos Aires, NJ Editor, 2021. ISBN 978-987-47861-5-9

LUCIA DE LEONE

2022 (prólogo y selección) de Gallardo, Sara, *Vivir de viaje*, CABA, Fondo de Cultura Económica, páginas totales 433. ISBN 978-987-719-378-7.

2021- *Mujeres Faro*. 40 mujeres luminosas de toda América latina, Buenos Aires, El Ateneo, 2021. ISBN 9789500212007. Ilustraciones: Ivana Calamita. Prólogo: Luciana Péker. Páginas totales: 96.

NICOLÁS SUÁREZ

2023-*Cómo miramos el siglo XIX. Relato y comunidad en la literatura y el cine argentinos*. Buenos Aires, Editorial Eudeba, en prensa, 440 páginas.

Capítulos de Libros

Autor/es; Capítulo/s; Título del Libro; Editor; Etapa de Publicación (Enviado - Aceptado para su publicación - Publicado); Edición (Nacional - Extranjera); Código ISBN/ISSN; Lugar y año de edición.

MARIO CÁMARA

2022- "Noturno". LIRISMO CRÍTICA ARTE IGUAL POESÍA (UM SÉCULO DE PAULICEIA DESVAIRADA). Compiladores Raúl Antelo y María Augusta Fonseca. San Pablo: SESC, 2022, ISBN: 978-65-86111-92-7

2021- "No centro da cena: vidas em tom menos e teatralizacao". Leituras do contemporaneo. Literatura e crítica no Brasil e na Argentina. Compiladores: Ieda Magri, Felipe Charbel y Rafael Gutiérrez. Belo Horizonte: Relicario, 2021, ISBN: 978-65-89889-12-0.

2021- "Decir sida en primera persona. Sobre un proyecto de los Fabulous Nobodies". Imágenes seropositivas

Prácticas artísticas y narrativas sobre el VIH en los años 80 y 90. Compilador Francisco Lemus. La Plata: Edulp, 2021, ISBN: 978-987-8475-10-3

2021 "Roberto Jacoby: algunas preguntas, y posibles respuestas, sobre orígenes, sobrevivencias y relecturas". Nuestros años ochenta. Coordinadores: Irina Garbatzky y Javier Gasparri. Rosario: hya ediciones, Facultad de Humanidades y Artes, UNR, 2021, ISBN: 978-987-3638-51-0.

2020- "Mario Bellatin y sus comedias del arte: repetición y variabilidad". Mario Bellatin y las formas de la escritura. Edición e introducción Héctor Jaimes. North Carolina: North Carolina Press, 2020, ISBN 978-1-945234-842.

MARCOS ZANGRANDI

2023- "1948. Culture and the State", en Szurmuk, M. y Laera, A. (eds.), The Cambridge History of Argentine Literature. Cambridge: Cambridge University Press (en prensa).

2023- "Guido, Bullrich, Bortnik. Tres guionistas en la modernización del cine argentino", en Bertúa, P. and Torre, C. (eds.), Historia feminista de la literatura argentina. Tomo VI: Literatura y otros lenguajes. Buenos Aires, EDUVIM (aceptado, en prensa).

2023- "Crítica/ Poscrítica", en Farinetti, M. y Kozel, A. (eds.), Léxico crítico del futuro, Buenos Aires, UNSAM Edita (aceptado, en prensa).

LUCIA DE LEONE

2022- "Toda bicha que camina" en Gallardo, Sara, Vivir de viaje, CABA, Fondo de Cultura Económica, 2022, pp. 11-47. ISBN 978-987-719-378-7.

2022- De Leone, Lucía y Nora Domínguez, "En estado de emancipación...", in A History of Argentinian Literature Cambridge University Press Cambridge University Press of University Printing House, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8BS, UK.

2021-"La patria es el odio. Epifanías hispanoamericanas en Pantalones azules de Sara Gallardo", latinoamericana, 2021-"Sara Gallardo para além das fronteiras", Eisejuaz, Relicario EdiBrasil, 2021. Trad: Mariana Sánchez. 227-237. Páginas totales: 237. ISBN-10: ? 6586279240. ISBN-13 : ? 978-6586279245.

ADRIANA KOGAN

2020- "Acciones, políticas y afectos en el arte experimental brasileño (1967-1968)" en Estéticas contemporáneas en la cultura latinoamericana, Buenos Aires, Instituto de Literatura Hispanoamericana.

VICTORIA COCCARO

2023-"Del lixo al junco: un pathos material" en: López-Labourdette, Adriana & Wagner, Valeria (eds.). Sobras espectrales: gestiones estético-políticas de los residuos, Barcelona, Linkgua, e-ISBN 9788411269988, ISBN 9788411269971, pp. 259-284, 2023.

2021-"Tres desplazamientos de lo zombi en Berazachussetts" en: Zangrandi, Marcos (ed.), Montajes y derivas del gótico en la ficción latinoamericana, Buenos Aires, NJ Editores, 2021.

NICOLÁS SUÁREZ

2023- "Anti-epic as National Epic: Uses and Misuses of the Epic in Martín Fierro", The Epic World (ed. Pamela Lothspeich), London, Routledge / Taylor & Francis, en prensa.

2023- "Criollismo: Gauchos in Literature and Film", The Cambridge History of Argentine Literature (eds. Alejandra Laera y Mónica Szurmuk), Cambridge University Press, en prensa.

?2023- "Melodrama y sentimentalismo en la literatura y el primer cine argentino", Otros comienzos: mujeres en revolución, perspectivas modernas, retrospectivas coloniales (eds. Graciela Batticuore y María Vicens), vol. 1, Historia feminista de la literatura argentina (coords. Nora Domínguez, Laura Arnés y María José Punte), Editorial EDUVIM, 2022, 627-658.

2022- "The Creole Faust on Screen: Between Late Style and the Comedy of Development", The Poetry-Film Nexus in Latin America. Exploring Intermediality on Page and Screen (eds. Ben Bollig y David Wood), Moving Image, 11, Cambridge, Legenda, ISBN 978-1-78188-915-2: 43-61.

Revistas

Autor/es; Título del Artículo; Nombre de la revista; Volumen, Páginas; Año; Indicar etapa de publicación (Enviado - Aceptado para su publicación - Publicado); Indicar si tiene referato y si es Nacional, Extranjera o Internacional.

MARIO CÁMARA

2022- "Discursos del odio. Una instalación y tres hipótesis". Cuadernos de Literatura nº 26, ISSN: 0122-8102

2022- "Paulo Nazareth, caminar, escuchar, escribir". El jardín de los poetas nº 15, ISSN: 2469-2131

2022- "La levedad y la inocencia de lo que es frágil: Una reflexión sobre el proyecto Biodrama de Vivi Tellas". Hispamérica nº 151, ISSN: 0363-0471. (C/referato)

2022- "BEATRIZ SARLO, CARLOS ALTAMIRANO Y RICARDO PIGLIA EN EL HURACÁN DE LA HISTORIA: DE LA REVISTA LOS LIBROS A EL CAMINO DE IDA". *Perífrasis. Revista de Literatura, Teoría y Crítica* Vol 13 nº 25, ISSN: 2145-8987.

2021- "De la voz a la letra impresa: Dani Zelko y sus Temporadas. Landa Vol 9 nº 2, ISSN: 2316-5847.

2020- "Paulo Leminski, from São Paulo Concretism to the Post-Haiku". *Journal of Lusophone Studies* 5.1 (Spring 2020), ISSN: 2469-4800.

2020 "Las tres incisiones de Adriana Varejão". *HeLix* nº 14 (2020), ISSN: 2191-642X.

MARCOS ZANGRANDI

2022- "Cómo filmar juntos. Transtemporalidades y variaciones de lo extenso en el cine de Llinás y Campusano". Anclajes. Publicación del Instituto de Investigaciones Literarias y Discursivas de la Universidad Nacional de La Pampa, vol. 26, N° 1, enero de 2022. Junto a Nicolás Suárez.

2021- "El árbol quemado. Linaje y tiempo en El absoluto de Daniel Guebel y La familia de Gustavo Ferreyra". Catedral Tomada. Revista de Crítica Literaria Latinoamericana, vol. 9, N° 17 Universidad de Pittsburgh, diciembre de 2021.

2020- "Lazos visibles. Proyecciones políticas de la familia en el cine argentino contemporáneo". Toma Uno, N° 8, Facultad de Artes, Universidad Nacional de Córdoba, 2020.

2020- "Inflexiones de la realidad. Debates alrededor de la novela, el "compromiso" y el realismo en los años sesenta". Zama. Revista del Instituto de Literatura Hispanoamericana, N° 12, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires, diciembre de 2020.

LUCIA DE LEONE

2023-“En estado de asamblea permanente. Intervenciones críticas y literarias argentinas desde el presente”, en *Descentrada. Revista Interdisciplinaria de feminismos y géneros*, Vol 7, N°1, 2023, Centro Interdisciplinario de Investigaciones de género (CinIG), Instituto de Investigaciones en Humanidades y Ciencias Sociales de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad Nacional de La Plata, República Argentina (Aprobado por doble referato y actualmente en prensa). ISSN 2545-7284

2022-¿Cómo, cuándo, dónde, ante quién contar el abuso sexual? Formas de la demora en ¿Por qué volvías cada verano? de Belén López Peiró, en *Revista La Palabra*, adscrita a la Maestría en Lengua y la Escuela de Idiomas de la Universidad Pedagógica y Tecnológica de Colombia, N° 23, 2022, pp.1-16. ISSN 01218530 EISSN 23463864.

2021-Vuelos erráticos sobre una pampa migrante. *Las aventuras de la China Iron de Gabriela Cabezón Cámara*, en Dossier Imaginarios planetarios en la cultura latinoamericana (coord. Germán Garrido), Chuy. *Revista de estudios latinoamericanos*, N° 10, julio de 2021, 6-22, UNTREF, Buenos Aires. ISSN 2422-5932. Fecha de envío: 31/05/2021. Fecha de aceptación: 30/06/2021.

Vista de Vuelos erráticos sobre una pampa migrante. "Las aventuras de la China Iron" de Gabriela Cabezón Cámara (untref.edu.ar)

NICOLAS SUAREZ

2022- “Museos del cine latinoamericanos. Políticas de preservación fílmica en contextos conviviales y desiguales”, *Mecila Working Paper Series*, n° 46, São Paulo: The Maria Sibylla Merian Centre Conviviality-Inequality in Latin America, 2022, 1-32.

2022- “Cómo filmar juntos. Transtemporalidades y variaciones de lo extenso en el cine de Llinás y Campusano”, *Anclajes*, vol. 26, n°1, enero-abril, 2022, ISSN 0329-3807: 37-52 (coescrito con Marcos Zangrandi).

2021- “Medios violentos y fiestas gauchas: el salto cinematográfico de Juan Moreira y el espíritu del Centenario”, *Iberoamericana. América Latina - España - Portugal*, XXI, 78, 2021, ISSN: 1577-3388, 177-197.

<https://doi.org/10.18441/ibam.21.2021.78>.

2021- “Del mito gaucho al mito peronista: la decadencia del cine criollista en La cabalgata del circo (Soffici, 1945)”, *Studies in Spanish & Latin American Cinemas*, vol. 18, issue 2, June, 2021, ISSN 2050-4845: 121-138. (https://doi.org/10.1386/slac_00042_1)

2021- “El gaucho matrero y la mujer fatal: peronización del criollismo y feminización de la política en el filme Juan Moreira (1948), de Luis José Moglia Barth”, *Estudios de Teoría Literaria – Revista digital: artes, letras y humanidades*, vol. 10, n° 21, marzo, 2021, ISSN 2313-9676: 218-233.

<http://fh.mdpc.edu.ar/revistas/index.php/etl/article/view/4289>

ADRIANA KOGAN

2020. “Aparatos residuales: Cosmococas y Navilouca” in *Revista Alea (estudios neolatinos)*, Vol. 22/3, revista del Programa de Pós-Graduação em Letras Neolatinas de la Universidade Federal do Rio de Janeiro (UFRJ), Río de Janeiro, Brasil, noviembre 2020, ISSN 1807-0299.

VICTORIA CÓCCARO

2022-“Stifters Dinge o la ópera tribunal”, dossier “Coordenadas para una estética materialista posthumana situada”, *Aisthesis: Revista Chilena de Investigaciones Estéticas*, n° 72, Instituto de Estética, Universidad Católica de Chile, diciembre 2022, pp. 31-53, ISSN 0718-7181. .

2022-“Infinito y sustracción en Qué hacer de Pablo Katchadjian: lo novelesco en el horizonte neoliberal”,

Anclajes, Vol. 26, n°2, Facultad de Ciencias Humanas, Universidad Nacional de La Pampa, mayo-agosto 2022, pp. 31-48. ISSN 0329-3807 E-ISSN 1851-4669.

2022-"Exhibicionismos y borramientos en prácticas artísticas brasileñas de comienzos de los 80", Alea, Universidade Federal do Rio de Janeiro, Brasil, Vol. 24, n°1, janeiro-abril 2022, pp. 168-186. ISSN: 1517-106X.

2021-"Entrevista com Nuno Ramos", Landa, Núcleo Onetti de Estudos Latino-Americanos, Universidade Federal de Santa Catarina, Centro de Comunicação e Expressão – CCE, Florianópolis, Brasil, Vol. 10, n°1, diciembre 2021, pp. 333-352. ISSN: 2316-5847.

2021-"Materias y suelos activos en Cujo de Nuno Ramos", El jardín de los poetas. Revista de teoría y crítica de poesía latinoamericana, Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional de Mar del Plata, Mar del Plata, Argentina, año VII, n° 12, primer semestre de 2021, pp. 1-15. ISSN: 2469-2131.

2021-"La imaginación fósil en Aranha, de Nuno Ramos: del viviente muerto al fósil parlante", Estudios de Teoría Literaria - Revista digital: artes, letras y humanidades, Departamento de Letras, Facultad de Humanidades, Universidad Nacional de Mar del Plata, N° 21, marzo 2021. ISSN 2313-9676.

Producciones Artísticas

Conciertos; muestras; videos; cortometrajes; etc.

VICTORIA COCCARO

-La lógica de la lente, Ascasubi, Buenos Aires, 2021.

-El mar, Liliputienses, España, 2020.

-Decir, Slimbook, Buenos Aires, 2020. (LIBROS DE POESÍA)

-"Partitura", poema, Casa de las Américas, n° 304-305, año LXIII, Órgano de la Casa de las Américas, La Habana, Cuba, julio-diciembre 2021. ISSN 008-7157

-"Tigre", poema, TURIA, n° 140, Instituto de Estudios Turolenses, Teruel, España, noviembre 2021. ISSN 0213-4373

-"Mujeres a la conducción de trenes" y "Concentrate en el presente", poemas, Dossier "Cartografías de la violencia en discursividades heterogéneas (siglos XX y XXI)", Diálogo, an Interdisciplinary Studies Journal, Vol. 23, n° 2, University of Texas Press, Fall 2020. ISSN 1090-497

-Participación en la exposición *Monumentos Involuntarios, arte, monumento e esfera pública* con el texto "João Gilberto Noll, 3Nós3, Hudinilson Urbano Jr. and the Arte Pornô Movement: Exhibitionisms and Blur in Brazilian Artistic Practices in the 80s", ContemporãoSP, São Paulo, octubre-noviembre 2020.

Registro:www.youtube.com/watch?v=2XamRnxtkjo&ab_channel=Contempor%C3%A3oSP.

Publicación:<https://drive.google.com/drive/u/0/folders/1z53h3FV14viQTchbeCCUUWHUixIZbuGn>

-"Ciberterritorios", ensayo, *Posnormalidad, fanzine pandémico colaborativo*, realizado por la galería de arte UrquizaPress y los colectivos Poeta Gráfico y Topos, papel y web, Buenos Aires, Mendoza y Madrid, septiembre 2020.

-Coautora de la pieza poético-musical para voz solista y voces pregrabadas THE SEA, presentada en Princeton University, 20 de septiembre de 2022.

-Coautora de la pieza radiofónica Rastros sonoros entre las voces y los tiempos, realizada a partir de archivos de grabaciones de lecturas de poetas argentinas del siglo XX, presentada en Radio CASo, mayo de 2022.

-Coautora de pieza poético-musical para seis voces Cave/Cueva, presentada en Princeton Sound Kitchen 2021.

<https://youtu.be/91oca9nTWRw>

LUCIA DE LEONE

- Columna literaria en "La luciérnaga curiosa", Radio Zonica, sábados a las 16.
- Donde los pájaros derriban ventanas (plaqueta), Buenos Aires, Ineditados, 2023.
- "Cocina verduras con no sé qué...", en Irene Chikiar Bauer (coord.), Ventanas para el encuentro, Buenos Aires, 2021, pp. 24- 25. Páginas totales: 90.
- Bitter ht :: Huerta Tipográfica (huertatipografica.com)
- "En el camino a la cueva", en Baje para respirar, Santa Fe, Editorial Arroyo Leyes, 2021.

Difusión en Congresos / Simposios / Reuniones Científicas y/o Artísticas / Conferencias

Tema; Nombre del Evento; Carácter: (Nacional - Extranjero - Internacional); Lugar; Fecha; Autores de la Presentación; Indicar si fue publicado en Actas, Memorias, Proceeding; Volumen; Páginas; Año; y si tiene referato.

MARIO CÁMARA

- Enero 2023 (25): Por una gestión crítica de la cultura. La gestión como producción. 17, Instituto de estudios críticos. Conferencia presentada: "Giuseppe Campuzano, políticas queer, archivo y gestión"
- Noviembre/Diciembre 2022 (30, 01): III Humanidades nas Fronteiras. Desafios e horizontes para compartilhar saberes. Universidade Federal de Integração Latinoamericana, Foz de Iguaçu. Conferencia presentada: "Desfazer o passado: imagem e história em Adriana Varejão"
- Noviembre-Diciembre 2022 (29, 30, 1º, 2): VIII Coloquio Internacional sobre literatura brasileira contemporânea: imaginar o futuro. Universidad Nacional de General San Martín. Conferencia presentada: "Del Museo de la Solidaridad al Museo de los Orígenes: problemas y perspectivas de futuro en dos proyectos de Mario Pedrosa".
- Noviembre 2022 (2, 3, 4): III Congreso Nacional El huso de la palabra. Universidad Nacional de Mar del Plata. Conferencia presentada: "Paulo Nazareth, caminar, escuchar, escribir".
- Septiembre 2022 (28, 29 y 30): V Coloquio ImagenLat. El sitio de las imágenes: artes, técnicas, políticas. Universidad Nacional de las Artes. Conferencias presentada: "Diarios del odio, de Roberto Jacoby y Syd Krochmalny, una lectura en tres pasos"
- Septiembre 2022 (21-23): 4to Seminário Poesis de arquivo. Pontificia Universidade Católica de Río de Janeiro. Conferencia presentada: "Ruínas modernistas: uma leitura de algumas peças de Adriana Varejão"
- Agosto 2022 (29-31): Colóquio Internacional Na semana que vem. História e futuro da Semana de Arte Moderna de 1922. Universidade de Campinas, Campinas. Conferencia presentada: "Roteiros do Abaporu"

MARCOS ZANGRANDI

- 2022- Jornadas "Construcción del léxico crítico del futuro", junio de 2022, UNSAM, Buenos Aires. Tipo de participación: expositor. Título del trabajo expuesto: "Crítica/ poscrítica".
- "VIII Congreso Internacional de la Asociación Argentina de Estudios de Cine y Audiovisual." abril de 2022, Villa María, Córdoba. Tipo de participación: expositor. Título del trabajo expuesto: "Fuera del hogar. Desamparo y

desprendimientos de la familia en Los salvajes y Mi amiga del parque”

- Presentación/ Mesa redonda “El revés del rostro”, de Nora Domínguez. 17 de noviembre de 2021. Tipo de participación: expositor. Título del trabajo expuesto: “El rostro pródigo”.

- Jornadas “Proyectos transtemporales”. 17 de diciembre de 2021 (virtual). Tipo de participación: expositor (junto a Nicolás Suárez). Título del trabajo expuesto: “Transtemporalidades y variaciones de lo extenso en el cine de Llinás y Campusano”.

- “VII Congreso Internacional de la Asociación Argentina de Estudios de Cine y Audiovisual.” 7 al 28 de noviembre de 2020 (virtual). Tipo de participación: expositor. Título del trabajo expuesto: “Deseo, sexualidad y parentesco alrededor de la familia en el cine argentino reciente.”

LUCIA DE LEONE

-“Imaginaciones territoriales para la patria deseada. De los relatos del final a la reutopización de la pampa argentina”, conferencia en el marco del Project: The novel as global form. Poetic Challenges and Cross- border Literary, Unversitat Oberta de Catalunya, Estudis d' Arts I Humanitats, Barcelona, 3/11/2022. Modalidad virtual.

- “Configuraciones ficcionales del campo argentino. Aproximaciones a nuevas escrituras de lo rural del siglo XXI”, conversatorio en el marco de la cátedra de Literatura argentina II (Prof. María Fernanda Spada), en Facultad de Humanidades, Artes y Ciencias Sociales de la Universidad Autónoma de Entre Ríos, 22 de agosto de 2022.

-“Una historia feminista de la literatura argentina” en Cierre de las actividades de la Biblioteca Ni una Menos/ LATFEM, en Parque de la estación (Perón 3326, CABA), 2 de julio de 2022, 15 horas. Mesa con Nora Domínguez, Laura Arnés, Lucía De Leone, María José Punto. Coordinación: Agustina Frontera

-¿Por qué todavía es necesario hacer una colección de libros feministas?, en Actividad presentación de la Biblioteca feminista Ni una Menos, Casa de la Lectura, Buenos Aires, Argentina, 30 de abril de 2022, 18 horas. Mesa con Diana Bellesi, Tamara Tenenbaun, Lucía De Leone, Malena Rey y coordinada por Agustina Frontera.

-“El grito en el tiempo feminista” en mesa de debate sobre igualdad de género y literatura en Bibliotecas debajo de los árboles, Biblioteca Nacional y Embajada de la República de Eslovenia (Consejo de la Unión Europea), EUNIC, Buenos Aires, 15 de noviembre de 2021. (Con Susana Villaba, Lucía De Leone, Belén López Peiró. Moderador: Sr. Luis María Marina, Consejero Cultural del Centro Cultural de España).

-“¿Cómo, cuándo, dónde, a quién contar el abuso? Formas de la demora en relatos de escritoras contemporáneas” en Jornadas Internacionales Del lado de acá, del lado de allá: voces argentinas y polacas leen la narrativa argentina actual. Instituto de Literatura Iberoamericana de la Universidad de Varsovia – Instituto de Literatura Hispanoamericana. 4 y 5 de noviembre de noviembre- Modalidad virtual, 2021

Mesa: Autoficción escrita por mujeres e irrupción de voces y experiencias antes excluidas (Ponentes: Kasia Moszczyńska y Lucía De Leone. Comentadoras: Juana Ramella y Aránzazu Calderón de la Puerta)

- “¿Dónde habita el desvío. Preguntas e intervenciones literarias desde el presente?”, en el panel “Ni tan sumisas ni tan rebeldes” (2/11) de las Jornadas Transfeministas. ¿Seguimos con el problema? Archivos, performances, narrativas, Modalidad virtual, 1-3 de noviembre de 2021. Organizado por IIEG- UBA-Colectiva Huellas Feministas- UBACYT “Feminismos y escrituras en Argentina y Latinoamérica”

-“Las orillas del placer en 29º Festival Internacional de Poesía de Rosario “Poesía en las orillas”. Ministerio de Cultura de la Provincia de Santa Fe, la Secretaría de Cultura y Educación de la Municipalidad de Rosario y el Centro Cultural Parque de España. YouTube del Festival. Viernes 5/ 11/ 2021. 15.00 hs.

-“Feminismos creativos”, en Programa Virtual de Maymester, USC (University of Southern California, USA), dirigido por Martin Ocon-Gamarra, 28 de mayo de 2021.

- "Sara Gallardo revisitada: "Entre la pose y los papeles escritos", masterclass en el marco de Mercado de Industrias Culturales Argentinas, en Centro Cultural Néstor Kirchner. Espacio Bouchard, 21 de mayo de 2022 17 horas.
- "Reinvenciones planetarias para el después del final en ficciones argentinas actuales" en Simposio Un mundo de cosas. Existencias materiales heterogéneas en la cultura argentina actual en VII Congreso Internacional CELEHIS de Literatura española/ latinoamericana argentina, 19 de mayo 2022. Modalidad virtual.
- "Vuelos erráticos sobre un país insomne. Imaginarios rurales en la literatura argentina actual", en Panel "Imaginarios planetarios en la literatura latinoamericana y latino-estadounidense contemporáneas" (Coord: Germán Garrido; Discussant: Mary Louise Pratt), en LASA. Crisis global. Desigualdades y centralidad de la vida, Vancouver, Canadá, 26 de mayo de 2021 (modalidad virtual).

NICOLAS SUAREZ

- 2021 Symposium: "Proyectos transtemporales: narrativas de larga duración", Coordination: Alejandra Laera and Sandra Contreras, Organisation: IECH, UNR-Conicet, Conference Title: "Cómo filmar juntos. Transtemporalidades y variaciones de lo extenso en el cine de Llinás y Campusano". Online, 17. December, 2021.
- 2021-"Circulación de conocimiento: Los archivos como contextos de convivialidad", mesa redonda moderada por Gloria Chicote (IdHICS, Conicet/ UNLP) y Clara Ruvituro (IAI), participantes: Christoph Muller (IAI), Nicola's Suarez (UBA), Peter Schulze (UzK) y Raquel Gil Montero (Conicet/UBA), Mecila Annual Meeting "Encruzilhadas of Conviviality-Inequality: Re-Generating Suspensions, Struggles, and Openings", 9 de noviembre de 2021. <https://youtu.be/Ttf88AtuGGc>
- 2021-Colloquium, "Latin American Film Museums: Remapping the Politics of Film Preservation in Convivial and Unequal Contexts", Mecila's General Colloquium, Online, 23. September 2021.
- "Cinematemas em debate", Podcast, conversación con Patrícia Mourão y Peter Schulze, Diálogos Mecila, 21/09/2021. <https://mecila.net/dialogosmecila-11>
- 2021-"Gauchos in Hollywood: Exoticization and Globalization of Criollismo in the 1920s", Scientific Colloquium Medialities of Conviviality, Thematic focus: "Intermedialidades, circulación y desigualdad en las literaturas latinoamericanas y sus bordes", Ibero-Amerikanisches Institut / Mecila, 21 de julio de 2021. Introducción: Barbara Goebel (IAI); Discussant: Peter Schulze (Universität zu Köln). https://mecila.net/11?fbclid=IwAR3KbHF3eNlnQqexdeAGaxJMwCJTn1S2IIJNwW_FycCwVNvO

VICTORIA COCCARO

- 2022-Journal of Latin American Cultural Studies Annual Conference, Department of Portuguese and Spanish Languages and Literatures, New York University (NYU), 8 y 9 de septiembre de 2022. Presentación: "Catástrofe y utopía en la ópera experimental".
- 2022-VII Congreso Internacional CELEHIS de Literatura Española / Latinoamericana / Argentina, Centro de Letras Hispanoamericanas (CELEHIS) de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional de Mar del Plata, Mar del Plata, 16 al 20 de mayo de 2022. Presentación: "Performances materiales en Stifter's Dinge de Heiner Goebels".
- 2021-I Coloquio Interno del Equipo de Investigación Maneras de leer en la era digital, 25 de noviembre y 1 de diciembre de 2021, Buenos Aires. Presentación: "De la palabra-materia a la palabra-sonido en el arte y la literatura contemporánea de Argentina y Brasil".
- 2021-XI Congreso Internacional de Teoría e Historia de las Artes / XIX Jornadas CAIA, "Utopía / Distopía: imaginar, pensar y actuar otros mundos", Sesión 2: "Volver a imaginar después del fin del mundo", Centro Argentino de Investigadores de Arte, 27 a 29 de octubre de 2021, Buenos Aires. Ponencia: "Nuno Ramos: la utopía en la materia".

Publicada en Web del congreso.

2020-XXXIII Jornadas de Investigación del Instituto de Literatura Hispanoamericana. Facultad de Filosofía y Letras, UBA, marzo 2020, Buenos Aires. Ponencia: "Herencias interrumpidas y herencias reinventadas en prácticas artísticas brasileñas de los '80". Publicada en actas.

Transferencias de los resultados

Otras actividades relacionadas al Proyecto

YAMIL WOLLUSCHEK

Curador de la muestra Sombras Terribles - Figuraciones de lo maldito, la misma se presentó en formato virtual en octubre 2020 aunque el plan original era montarla presencial en la Universidad del Museo Social Argentino.

VICTORIA COCCARO

Curadora invitada para realizar tres activaciones en la exposición Tecnofeminismos. Al conjuro de este código, Centro de Arte Sonoro, Casa Nacional del Bicentenario, marzo-junio 2022.

Presentación de la novela El palomar de Francisco Magallanes (Club Hem, La Plata) en la 46º Feria Internacional del Libro, Buenos Aires, mayo 2022.

Participación en "De una ciudad a otra. Ficciones sonoras entre París y Buenos Aires", Programa INNOVART, UNA, UNLP, ENSAPC. Museo Ernesto de la Cárcova, 20 de abril de 2022.

Realización de Procesadores de Textos, ciclo de poesía y sonoridades, 2020-2022.

FORMACIÓN DE RECURSOS HUMANOS

Formación en investigación: Dirección de Tesis de Licenciatura, Tesinas de Grado, Tesis de Maestría, Tesis de Doctorado, Becarios, etc.). Indicar nombre del tesista o becario, tema y director, fechas de inicio y finalización.

Becarios

Quimey Juliá - Tema: Literatura e imagen - Director Mario Cámara - 2021-2022

Maestrandos

Marina Dioguardi - Tema: Literatura argentina contemporánea - Director Mario Cámara - 2021-2023

Doctorandos

Juileta Vanney - Tema: Literatura latinoamericana y migración - Director Mario Cámara - 2020-2025

Catalina Sánchez - Tema: Literatura colonial - Director Mario Cámara - 2018-2023

Adela Busquet - Tema: Literatura chilena - Director Mario Cámara - 2020-2025

Firma del Director

Firma del Codirector